



Bienenbüttel

Gemeinsam. Richtig. Gut.

INFORMIERT

Bargdorf · Beverbeck · Bienenbüttel · Borsen · Edendorf · Eitzen · Grünhagen · Hohenbostel
Hohnstorf · Niendorf · Rieste · Steddorf · Varendorf · Wichmannsburg · Wulfstorf

Nr. 309 / 22.08.'12



In Bienenbüttel
ist immer etwas los!

Achtung: Verkehrsbeschränkungen

Bienenbüttel. Die fünfte Europäische Radsportwoche ist in diesem Jahr in Bienenbüttel zu Gast. Am Sonnabend, 15. September, finden in der Zeit zwischen 9 und 18 Uhr Einzelzeitfahren und Rundstreckenrennen statt. Die Rennstrecke verläuft in Bienenbüttel über die Niendorfer Straße und Hohnstorf Richtung Hohnstorf. In Hohnstorf geht der Kurs gleich wieder rechts ab Richtung Wichmannsburg/Sandberg. Dort mündet die Strecke vor der Ilmenaubrücke auf die Billungstraße. Durch Wichmannsburg hindurch geht es dann wieder Richtung Bienenbüttel/Poststraße. Start und Ziel für die Rundstreckenrennen ist am Rathaus. Während des Starts und des Zieleinlaufs wird dort die Strecke für den Kraftfahrzeugverkehr gesperrt. Der Start des Einzelzeitfahrens ist am Vormittag an der Hohnstorf Straße Höhe Abzweigung Vierenbachsweg. Die Zeitfahrer starten im Minutenabstand, beim Start wird der Verkehr kurz angehalten, nach dem Start kann die Straße wieder benutzt werden. Während der Rundstreckenrennen am Nachmittag wird das Fahrerfeld von einem Führungsfahrzeug angeführt und es gibt Begleitfahr-

zeuge der Jury. Wenn das Fahrerfeld gerade vorbeifährt, ist das Einbiegen in die Rennstrecke nicht möglich. Für Sonnabend gelten folgende Regelungen:

- Die Radrennen finden im fließenden Verkehr statt.
- An einigen Stellen wird die Benutzung der Straßen durch Verkehrszeichen geregelt, zum Beispiel Geschwindigkeitsbeschränkungen, Überholverbote, Halteverbote und mehr.
- Zeitweise erfolgen Regelungen durch Streckenposten, deren Anweisungen Folge zu leisten ist.
- Gegenseitige Rücksichtnahme aller Verkehrsteilnehmer (Radfahrer und Kraftfahrer) ist Voraussetzung.

Am Sonntag finden die kleinen Rundstreckenrennen im Ortskern Bienenbüttels statt. Die Rennstrecke verläuft auf der Bahnhofstraße, Ebstorfer Straße und Ladestraße. Dieser Bereich ist zwischen 10 und 17.30 Uhr für den öffentlichen Verkehr gesperrt. Eine Zufahrt in die Lindenstraße ist nur über die Kurze Straße möglich.

Wer Fragen zur Radsportwoche und zur Verkehrsführung hat, kann sich gerne bei Herrn Schwiars im Rathaus, Zimmer 0.02, Telefon (0 58 23) 98 00 14 melden.



Packende Szenen und spannende Rennverläufe werden auch in diesem Jahr die Besucher der fünften Europäischen Radsportwoche begeistern.

Foto: Leibrandt



Die MTB-Trial-Gruppe zeigt ihr Können.

Foto: Hannover

Fünfte Europäische Radsportwoche steht in den Startlöchern

Vom 9. bis 16. September rollen die Räder rund um Bienenbüttel

Bienenbüttel. Die fünfte Auflage der „Europäischen Radsportwoche – Großer Preis der SVO Energie GmbH“ ist in diesem Jahr zu Gast in Bienenbüttel. Los geht es am Sonntag, 9. September, 11 Uhr, mit einer touristischen Radtour rund um Bienenbüttel. Mitradeln kann jeder, die Teilnahme ist kostenlos.

Am Sonnabend, 15., und Sonntag, 16. September, gibt es neben spannenden Radrennen auch wieder ein buntes Rahmenprogramm für die ganze Familie. „Uns ist sehr daran gelegen, auch der einheimischen Bevölkerung zwei fröhliche und interessante Tage rund um den Radsport zu bieten“, so

Tour de France-Teufel und Velo-Designer Didi Senft ist auch wieder in Bienenbüttel.

das Organisatorenteam Regina Matthies und Henry Thiel. „Sicherlich entdeckt da der eine oder andere den Radsport als sinnvolle Freizeitbeschäftigung.“ An beiden Tagen mit dabei ist der bekannte Tour de France-Teufel und Velo-Designer Didi Senft mit seinen

Fahrrad-Exponaten. Am Sonnabend, 15. September, 15.20 Uhr, 16 und 17.25 Uhr, wird sich das Tanzstudio Graaf aus Uelzen auf dem Rathausplatz präsentieren.

Am Sonntag, 16. September, 14.15 und 15.40 Uhr, zeigen die Dreilinger Sportjongleure ihr Programm.

Um 12.10 und 15.10 Uhr zeigt die MTB- und Trialabteilung des ADAC Lüneburg eine spektakuläre Show. Außerdem wird an diesem Tag ein „Schnupper-Trial-Kurs“ zum Ausprobieren auf dem Rathausplatz angeboten. Verschiedene Spiele zum Mitmachen für alle und eine Hüpfburg für die Kleinen run-



Siegerehrung des Fette-Reifen-Rennens der sechs- bis siebenjährigen Kinder.

Foto: Matthies

den das Programm ab. Müde Radler- und Zuschauerbeine massiert professionell und engagiert der Physiotherapeut Thorsten Grey aus Himbergen. Für das leibliche Wohl sorgt der Partyservice Krohn. Kinder im Alter von sechs bis elf Jahren können sich an beiden Renntagen im Wettbewerb „Fette-Reifen-Rennen“ messen (sechs bis sieben, acht bis neun und zehn bis elf Jahre). Für die Jüngsten (eins bis fünf Jahre) wird am Sonntag,

16. September, wahlweise ein Bobbycar-Sprint, ein Laufradrennen und ein Bambini-Radrennen angeboten. An dem anschließenden Einradrennen kann jeder teilnehmen, hier gibt es keine Altersbegrenzung. Jeder Teilnehmer der vorgenannten Wettbewerbe erhält einen Preis und eine Urkunde.

Alle Informationen zur Veranstaltung gibt es auf www.bike-sport-events.de oder unter Telefon (0 58 06) 98 06 40.